DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1557

od 13. srpnja 2015.

o izmjeni Uredbe (EZ) br. 543/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici usjeva

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 543/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2009. o statistici usjeva i stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EEZ) br. 837/90 i (EEZ) br. 959/93 ([1]), a osobito njezin članak 6. stavak 2.,

budući da:

(1) Uredbom (EZ) br. 543/2009 utvrđuje se okvir za dobivanje usporedivih statističkih podataka Unije o godišnjim usjevima.

(2) Nakon periodičnog pregleda provedbe Uredbe (EZ) br. 543/2009, u interesu usporedivosti smatra se potrebnim ažurirati pojedine nazive i definicije varijabli tako da se primjenjuju i tumače ujednačeno.

(3) Navedene varijable koje su zastarjele trebalo bi izostaviti s popisa.

(4) Budući da bi podaci o nacionalnoj proizvodnji trebali biti usporedivi, uz proizvodnju nekih razreda za biljke koje se žanju zelene trebalo bi dodati stupanj vlažnosti.

(5) Uredbu (EZ) br. 543/2009 stoga bi trebalo na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog Uredbi (EZ) br. 543/2009 zamjenjuje se Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 13. srpnja 2015.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

([1]) SL L 167, 29.6.2009., str. 1.

PRILOG

Tablica 1.

Usjevi na oranicama i vrtovima

DIO A

	Obrađivane površine (1 000 ha)						Dobivena proizvodnja (1 000 tona)				Prinos (100 kg/ha)
Rokovi za dostavu podataka	31.1.	30.6.	31.8.	30.9.	31.1.	30.9.	30.9.	31.10.	31.1.	30.9.	31.8.
Varijable	god. n	god. n	god. n	god. n	god. n + 1	god. n + 1	god. n	god. n	god. n + 1	god. n + 1	god. n
Broj roka	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	drž. članica iznad praga	drž. članica iznad praga	drž. članica iznad praga	sve države članice	sve države članice	sve države članice	sve države članice	sve države članice	sve države članice	sve države članice	drž. članica iznad praga
Žitarice za proizvodnju zrna (uključujući sjemenke) (*)	—	—	—	—	x	R	—	—	x	R	—
žitarice (osim riže) za proizvodnju zrna (uključujući sjemenke) (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
obična pšenica i pir (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
obična ozima pšenica i pir (*)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
tvrda pšenica (*)	x	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
raž i mješavine ozimih žitarica (suražica) (*)	x	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
ječam (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
ozimi ječam (*)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
zob (*)	—	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
mješavine jarih žitarica (mješavina zrna bez suražice) (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
mješavina kukuruza u zrnu i kukuruza u klipu (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
pšenoraž (*)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
sirak (*)	—	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
ostale žitarice n.d.r. (heljda, proso, sjeme za ptice itd.) (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
riža (*)	—	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
riža Indica	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
riža Japonica	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—

DIO B

Varijable / Rokovi za dostavu podataka	Obrađivane površine (1 000 ha)						Dobivena proizvodnja (1 000 tona)				Prinos (100 kg/ha)
	31.1.	30.6.	31.8.	30.9.	31.3.	30.9.	30.9.	31.10.	31.3.	30.9.	31.8.
	godina n	godina n	godina n	godina n	godina n + 1	godina n + 1	godina n	godina n	godina n + 1	godina n + 1	godina n
Broj roka	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	drž. članica iznad praga	drž. članica iznad praga	drž. članica iznad praga	sve države članice	sve države članice	sve države članice	sve države članice	sve države članice	sve države članice	sve države članice	drž. članica iznad praga
Suhe mahunarke i proteinski usjevi za proizvodnju zrna (uključujući sjemenke te mješavine žitarica i mahunarki) (*)	—	—	—	—	x	R	—	—	x	x	—
krmni grašak (*)	—	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
bob i poljski grah (*)	—	x	x	x	x	x	—	x	x	x	—
slatka lupina (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
ostale suhe mahunarke i proteinski usjevi n.d.r.	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Korjenasti usjevi	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
krumpir (uključujući sjemenski krumpir)	—	x	x	x	x	x	—	x	x	x	—
šećerna repa (isključujući sjemensku)	—	x	x	x	x	R	—	x	x	R	—
ostali korjenasti usjevi n.d.r.	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Industrijsko bilje	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
sjemenke uljane repice i ogrštice (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
sjemenke ozime uljane repice i ogrštice	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
sjemenke suncokreta (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
soja (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
lanene sjemenke (uljani lan) (*)	—	—	—	—	x	R	—	—	x	x	—
sjemenke pamuka (*)	—	—	—	—	—	—	—	—	x	x	—
ostale uljarice n.d.r. (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
vlakna lana	—	—	—	—	x	R	—	—	x	x	—
konoplja	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
pamučna vlakna	—	—	—	—	x	R	—	—	x	x	—
duhan	—	—	—	—	x	R	—	—	x	R	—

	Obrađivane površine (1 000 ha)						Dobivena proizvodnja (1 000 tona)				Prinos (100 kg/ha)
Rokovi za dostavu podataka	31.1.	30.6.	31.8.	30.9.	31.3.	30.9.	30.9.	31.10.	31.3.	30.9.	31.8.
Varijable	godina n	godina n	godina n	godina n	godina n + 1	godina n + 1	godina n	godina n	godina n + 1	godina n + 1	godina n
Broj roka	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	drž. članica iznad praga	drž. članica iznad praga	drž. članica iznad praga	sve države članice	sve države članice	sve države članice	sve države članice	sve države članice	sve države članice	sve države članice	drž. članica iznad praga
hmelj	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
aromatsko, ljekovito i začinsko bilje (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
energetski usjevi n.d.r.	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
Zelena krma s oranica i vrtova	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
privremene trave i ispaša	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
leguminoze pokošene u zelenom stanju	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
silažni kukuruz	—	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
ost. žitarice pokošene zelene (osim silaž. kukuruza) (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—

n.d.r. = nije drugdje razvrstano

(*) Podaci o proizvodnji ovih proizvoda navode se za prosječni stupanj vlažnosti koje svaka država članica priopćuje Komisiji u siječnju/ožujku godine n + 1 (stupac 9.).

Napomene: Procjene za stupce 1., 2. i 3. obvezne su za države članice s prosječnom nacionalnom godišnjom proizvodnjom u posljednje tri godine većom od:

3 000 000 tona za običnu pšenicu i pir,

1 000 000 tona za tvrdu pšenicu,

900 000 tona za ječam,

100 000 tona za raž i mješavine ozimih žitarica (maslin),

1 500 000 tona za mješavinu kukuruza u zrnu i kukuruza u klipu,

200 000 tona za pšenoraž,

150 000 tona za zob,

150 000 tona za sirak,

150 000 tona za rižu,

70 000 tona za krmni grašak,

50 000 tona za bob i poljski grah,

300 000 tona za sjeme uljane repice i ogrštice,

200 000 tona za sjeme suncokreta,

60 000 tona za soju,

700 000 tona za krumpir (uključujući sjemenski krumpir),

2 500 000 tona za šećernu repu (isključujući sjemensku),

i 4 500 000 tona za silažni kukuruz.

Tablica 2.

Svježe povrće (uključujući dinje i lubenice), jagode i gljive iz uzgoja

	Proizvodna površina (1 000 ha)	Dobivena proizvodnja (1 000 tona)
Rokovi za dostavu podataka / Varijable	31.3. godina n + 1	31.3. godina n + 1
Broj roka	1	2
Svježe povrće (uključujući dinje i lubenice) i jagode	x	—
Kupusnjače	—	—
cvjetača i brokula	x	x
kupus	x	x
Lisnato i stabljičasto povrće (osim kupusnjača)	—	—
poriluk	x	x
celer	x	x
salata	x	x
salata u staklenicima ili pod drugim visokim pokrovom (1)	x	—
endivija	x	x
špinat	x	x
šparoga	x	x
cikorija za konzumaciju u svježem obliku	x	x
artičoka	x	x
Plodovito povrće (uključujući dinje i lubenice)	—	—
rajčica	x	x
rajčica za konzumaciju u svježem obliku	x	x
rajčica u staklenicima ili pod drugim visokim pokrovom (1)	x	—
krastavac	x	x
krastavac u staklenicima ili pod drugim pokrovom (1)	x	—
kornišon	x	x
patlidžan	x	x
tikvica i izdužena tikva	x	x
dinja	x	x

Varijable \ Rokovi za dostavu podataka	Proizvodna površina (1 000 ha)	Dobivena proizvodnja (1 000 tona)
	31.3. godina n + 1	31.3. godina n + 1
Broj roka	1	2
lubenica	x	x
paprika (capsicum)	x	x
paprika u staklenicima ili pod drugim visokim pokrovom ([1])	x	—
Korjenasto, gomoljasto i lukovičasto povrće	—	—
mrkva	x	x
luk	x	x
ljutika	x	x
celer korjenaš	x	x
rotkvica	x	x
češnjak	x	x
Svježe mahunarke	x	—
svježi grašak	x	x
svježi grah	x	x
Jagode	x	x
jagode u staklenicima ili pod drugim visokim pokrovom ([1])	x	—
Gljive iz uzgoja	x	x

([1]) Procjene su obvezne za države članice s proizvodnom površinom od 500 ha ili više.

Tablica 3.

Trajni nasadi za ljudsku prehranu

Varijable \ Rokovi za dostavu podataka	Proizvodna površina (1 000 ha)	Dobivena proizvodnja (1 000 tona)	
	31.3. godina n + 1	31.3. godina n + 1	30.9. godina n + 1
Broj roka	1	2	3
Trajni nasadi za ljudsku prehranu	x	—	—
Voće umjerenog klimatskog podneblja	—	—	—
jabuke	x	x	—
jabuke za konzumaciju u svježem obliku	—	x	—

Varijable \ Rokovi za dostavu podataka	Proizvodna površina (1 000 ha)	Dobivena proizvodnja (1 000 tona)	
	31.3. godina n + 1	31.3. godina n + 1	30.9. godina n + 1
Broj roka	1	2	3
kruške	x	x	—
breskve	x	x	—
nektarine	x	x	—
marelice	x	x	—
trešnje i višnje	x	x	—
višnje	x	x	—
šljive	x	x	—
Voće suptropskog i tropskog podneblja	—	—	—
smokve	x	x	—
kivi	x	x	—
avokado	x	x	—
banane	x	x	—
Bobičasto voće (osim jagoda)	—	—	—
crni ribiz	x	x	—
maline	x	x	—
Orašasto voće [1]	—	—	—
orasi	x	x	—
lješnjaci	x	x	—
bademi	x	x	—
kesteni	x	x	—
Agrumi [1]	x	—	—
naranče	x	—	x
mali agrumi	x	—	x
satsuma mandarine	x	—	x
klementine	x	—	x
limuni i limete	x	—	x
pomelo i grejp	x	—	x

Varijable \ Rokovi za dostavu podataka	Proizvodna površina (1 000 ha)	Dobivena proizvodnja (1 000 tona)	
	31.3. godina n + 1	31.3. godina n + 1	30.9. godina n + 1
Broj roka	1	2	3
Grožđe (1)	x	x	—
grožđe za vino	x	x	—
grožđe za vina sa zaštićenom oznakom izvornosti (ZOI)	x	x	—
grožđe za vina sa zaštićenom oznakom zemlj. podrijetla (ZOZP)	x	x	—
grožđe za druga vina n.d.r. (bez ZOI/ZOZP)	x	x	—
stolno grožđe	x	x	—
grožđe za grožđice	x	x	—
Masline (1)	—	—	—
stolne masline	x	x	—
masline za ulje	x	x	—

n.d.r. = nije drugdje razvrstano

(1) Procjene su obvezne za države članice s proizvodnim područjem od 500 ha ili više.

Tablica 4.

Korištenje poljoprivrednim zemljištem

Varijable \ Rok za dostavu podataka	Glavna površina (1 000 ha)
	30.9. godina n + 1
Korištena poljoprivredna površina	R
oranice i vrtovi	R
žitarice za proizvodnju zrna (uključujući sjemenke)	x
suhe mahunarke i proteinski usjevi za proizvodnju zrna (uključujući sjemenke i mješavine žitarica i mahunarki)	x
krumpir (uključujući sjemenski krumpir)	x
šećerna repa (isključujući sjemensku)	x
industrijsko bilje	x
zelena krma s oranica i vrtova	x

Varijable \ Rok za dostavu podataka	Glavna površina (1 000 ha) 30.9. godina n + 1
svježe povrće (uključujući dinje i lubenice) i jagode	x
cvijeće i ukrasno bilje (osim rasadnika)	x
ostali usjevi na oranicama n.d.r.	x
ugari	R
trajni travnjaci	R
trajni nasadi	x
voće, bobičasto voće i orašasto voće (osim agruma, grožđa i jagoda)	R
grožđe	R
masline	R
rasadnici	x

n.d.r. = nije drugdje razvrstano